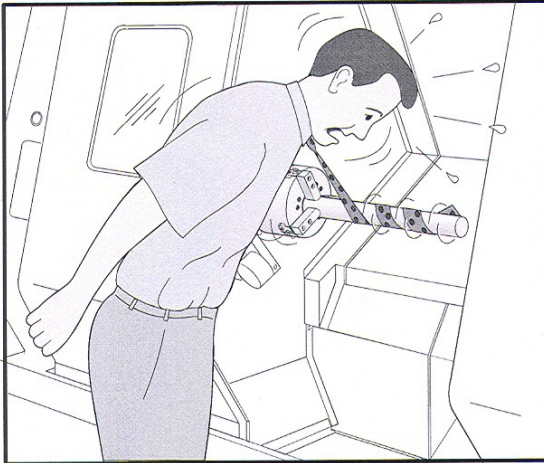




HAAS ohutusnõuded

Eelkõige ohutus !



Ära satu ohtu töökohal!

Kõik treipingid on ohuallikad pöörlevate osade, rihmade, rihmarataste, kasutatava kõrgepinge, suruõhu ja töötamisel tekkiva müra tõttu.

Tööõnnetuste ja seadme kahjustuste vältimiseks tuleb seadme käitamisel täita ohutusnõudeid.

Tähelepanu! Pingi käit on lubatud vastavuses pingi operaatori juhendi ja tööohutuse nõuetega erialase väljaõppe läbinud töötajatele.

Ohutusnõuete sisu

- Pingi käitamise eeskirjad ja normid
- Pingi moderniseerimine
- Hoiatavad sildid
- Automaatika aparatuur
- Piirded
- Pöörlevad osad
- Laastu eemaldamise vahendid
- Ohtlik pinge
- Seadistamine
- Kõrgtemperatuuri piirkonnad
- Pingi kahjustamise võimalikud piirkonnad
- Hoiatused seoses rõivastega
- Lõikeriistad
- Kaitske silmi
- Elektrivarustuse tehniline teenindamine
- Laialivalgunud vedelik
- Kinnitusvahendid
- Ohtlik piirkond
- Hoiatused ja märkused
- Kaitseklaasid



Enne pingi kasutamist lugege läbi järgmised eeskirjad:

- Pingi käit on lubatud erialase väljaõppe läbinud töötajatele. Erialase ettevalmistuseta töötajad kujutavat potentsiaalset ohtu endile ja seadmele. Seadme vale käitamine tühistab valistaja tagatisei.
- Enne töö alustamist veenduge, et pink ja lõikeriistad on kahjustusteta. Kahjustatud pingi detailid ja lõikeriistad tuleb taastada või välja vahetada selleks ettevalmistuse saanud personali poolt. Kui on kahtlustusi, et pingi mingi sõlm on rikkis – katkestage töö pingil. Pöörduge remonditöökotta.
- Töö ajal tuleb kaitsta silmi ja hoiduda müra mõjust. Nägemise ja kuulmise võimalike kahjustuste vähendamiseks tuleb kasutada vastavuses ANSI nõuetega kaitseprillide ja vastavuses OSHA nõuetega antifoone.
- Ärge töötage pingil avatud kaitseustega või vigastatud uste fiksaatoritega. Pöörlevad lõikeriistad võivad põhjustada vigastusi. Programmi järgi töötlemisel automaatrežiimis töölaud ja spindel võivad liikuda igas suunas ettearvamatult kiiresti.
- Avariilise seiskamise nupp on suur punast värvi lüliti ja asub juhtpuldi paneelil. Vajutamisel avariilise seiskamise nupule seiskuvad pingi kõigi tööorganite liikumised, seiskuvad servomootorid, lõikeriistade vahetamise seadeldis, jahutusvedeliku toitepunkt. Avariilise seiskamise nuppu tuleb kasutada ainult äärmistel juhtudel pingi vigastamise vältimiseks.
- Elektrikilp ja juhtpuldi kolm sulgurit peavad olema pingi tööajal suletud. Juurdepääs elektrikilbile on lubatud kvalifitseeritud elektrikutel pingi montaaži ja teenindamise ajal. Kui peaautomaatlüliti on sisse lülitatud elektrikilbis on kõrge pinge (kaasa arvatud trükkplaadid ja loogikaahelad) ja kõrge temperatuur. Selle tõttu tuleb olla ettevaatlik. Pingi montaažitööde lõppedes tuleb juhtkilp sulgeda ja võti hoida kohas, kuhu juurdepääs on ainult ekspluatatsiooni teenistuse töötajatele.
- EI OLE LUBATUD teha pingi konstruktsioonis muudatusi. Moderniseerimise vajadusel tuleb saata päring Haas Automation, Inc. Haas frees- või treipingi konstruktsiooni muudatuste sisseviimine võib põhjustada traumasid ja/või seadme kahjustust ning tühistab valmistaja tagatisei.
-
- Vastutus töötajatele pinkide montaaži ja käitamise eeskirjade ning tööohutuse nõuete tutvustamise eest lasub ettevõtte omanikul ENNE TÖÖ ALUSTAMIST. Suurim vastutus ohutuse eest seadmete kasutamisel lasub ettevõtte omanikul ja vahetu pingitöötajal.
-



Täitke kõiki allpool toodud juhiseid ja hoiatusi:

- Ärge töötage pingil avatud uksega.
- Ärge töötage, kui teil puudub vastav erialane ettevalmistus.
- Kasutage alati kaitseprille.
- Automaatjuhtimisega pink töötab automaatrežiimis ja võib käivituda igal hetkel.
- Halvasti või lohakalt kinnitatud detailid võivad välja lennata ja tekitada raskeid kehavigastusi.
- Ärge ületage nominaalset spindli pöörlemissagedust.
- Spindli kõrgendatud pöörlemissagedus vähendab pakkide kinnisurumisjõudu.
- Ümartoriku vaba ots ei tohi välja ülatuda spindlitorust.
- Padrun tuleb pidevalt teenindada ja kord nädalas määrida.
- Padruni pakid ei tohi ulatuda üle padruni läbimõõdu.
- Ärge töödelge detaile, mille läbimõõt on padruni läbimõõdust suurem.
- Täitke kõiki padrunivalmistaja hoiatusi ja näpunäiteid.
- Tooriku viltuseisu vältimiseks ja kindlaks kinnitamiseks tuleb üles seada õige hüdroüsteemi rõhk.
- Kasutatav elektrienergia allikas peab vastama antud juhendis ära toodud nõuetele. Muu toiteallika kasutamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi ja tühistada valmistaja tagatist.
- Enne seadistamise lõppemist ärge vajutage juhtpaneeli sõrmistele POWER UP/RESTART (sisselülitamine/ümberlaadimine).
- Ärge alustage töötlemist enne kõigi juhendiga kehtestatud seadistamise tööde lõpetamist.
- Ärge teostage toiteallikaga ühendatud pingi tehnilist teenindamist.
- Valesti kinnitatud detail võib töötlemisel kõrgetel režiimidel lahti rebida ja purustada kaitseust. Ohtlike operatsioonide teostamisel (nt suuregabariidiliste või nõrgalt kinnitatud detailide töötlemisel) tuleb operaatori kaitseks vähendada pöörlemissagedust. Mittegabariidiliste või nõrgalt kinnitatud detailide töötlemise ei ole ohutu.
- Kahjustatud või sügavate kriimudega aknad tuleb välja vahetada. Purustatud aknad tuleb asendada viivitamatult.
- Ärge töödelge toksilisi ja süttivaid materjale. On mürgiste aurudetekkimise oht. Enne töötlemise alustamist pidage nõu materjalide tarnijaga materjalide ohutu käitlemise kohta.



Pingi käitamise eeskirjad ja normid

Seoses pöörlevate lõikeriistade pöörlevate, rihmade, rihmarataste, kasutatava kõrgpinge, suruõhu ja töötamisel tekkiva müra tõttu kõik freespingid on ohuallikad. Tööõnnetuste ja seadme kahjustuste vältimiseks tuleb seadme käitamisel täita ohutusnõudeid. **ENNE TÖÖ ALUSTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK HOIATUSED JA NÄPUNÄITED.**

Pingi moderniseerimine




EI OLE LUBATUD teha pingi konstruktsioonis muudatusi. Moderniseerimise vajadusel tuleb saata päring Haas Automation, Inc. Haas frees- või treipingi konstruktsiooni muudatuste sisseviimine võib põhjustada traumasid ja/või seadme kahjustust ning tühistab valmistaja tagatise.

Hoiatavad sildid

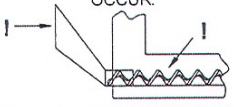



Pingile võivad olla paigaldatud järgmised hoiatavad sildid.

Arvestage võimalikku ohtu.


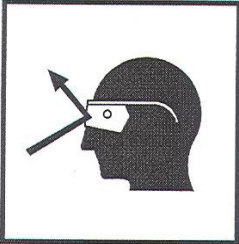


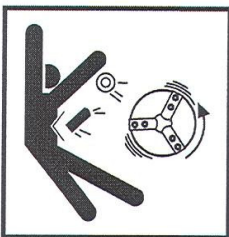
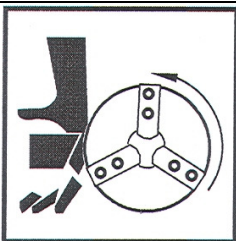
Kui teie pingil puuduvad vastavad kleebised või vajaduse puhul töötajatele ohutust rõhutavate täiendavate siltide järgi - pöörduge valmistaja poole (Haas).

	<p>Automaatikaaparatuur Automaatikaaparatuuri olemasolu tõttu pingil võib käivituda ootamatult. Selle asjaoluga peavad arvestama operaatorid ja tsehhi teised töötajad. Pingi ukseid peavad olema alati suletud, välja arvatud detaili ja lõikeriistade paigaldamise ja mahavõtmise ajal.</p>
	<p>Piirded Töö ajal on võimalik piirde elementide ja teisaldatavate paneelide ootamatu sulgumine. Veenduge, et kõik piirde elemendid ja teisaldatavad paneelid on suletud ja kinnitatud (kui see on võimalik). Teisaldatavate paneelide ootamatu sulgumine ja piirdeelementide kukkumine võib põhjustada traumasid.</p>
	<p>Pöörlevad osad Enne tehnilise teenindamise korraldamist venduge elektritoite väljalülitamises. Pingi pöörlevad osad võivad põhjustada tõsiseid ja isegi surmavaid traumasid.</p>



<p>WARNING</p> <p>KEEP HANDS AND FEET OUT OF DISCHARGE TUBE AND AUGER. SERIOUS BODILY INJURY CAN OCCUR.</p> 	<p>Laastueemaldaja toitja</p> <p>Laastueemaldamise toitja käivitub juhtprogrammi täitmisel automaatselt. Seoses võimaliku ootamatu käivitumisega hoiduge neist. Hoiduge ka tühjendustorust. Eemaldumisel kuhjunud laast võib tekitada haavu.</p>
	<p>Ohtlik pinge</p> <p>Pingil on surmavalt ohtlik pinge. Teenindust peab teostama eriväljaõppe läbinud personal</p>
<p>CAUTION</p> <p>BROKEN TOOLS, LOOSE CHUCKS OR LOOSE PARTS WILL BE EJECTED WITH DEADLY FORCE.</p> <p>DOORS ARE TO PROTECT OPERATOR FROM CHIPS AND COOLANT ONLY.</p>	<p>Seadistamine</p> <p>Purustavaid tagajärgi tekitavad löikeriistade vale paigaldamine, töötlemisrežiimide rikkumine või tooriku ja rakise vale kinnitamine.</p>
	<p>Kõrge temperatuuri piirkond</p> <p>Selline hoiatusmärk paigaldatakse pingi ülekuumenevates piirkondades. Nendes piirkondades võib pingi osade puutumine põhjustada tõsiseid põletushaavu.</p>
 <p>NO STEP!</p>	<p>Pingi võimalike kahjustuste piirkond</p> <p>Enamus pingi konstruktiivseid elemente ei ole arvestatud operaatori massile.</p>
	<p>Rõivastusega seotud hoiatused</p> <p>Jälgige vabalt langevate rõivastuse elemente. Sissetõmmatuna pinki nad võivad põhjustada traumasid.</p>



	<p>Lõikeriistad Ärge püüdke pidurdada pöörlevaid lõikeriistu. Lõikeriistaga võib end haavata või saada muid tõsiseid kehavigastusi.</p>
	<p>Kaitske silmi Tingimata töötamisel pingil kasutage kaitseprille või maski. Lendav kuum laast võib põhjustada traumasid.</p>
	<p>Pingi elektrivarustuse tehniline teenindamine Igalt pingilt on võimalik saada elektrilöögi. Pingi teenindamine on lubatud ainult erialase ettevalmistuse saanud töötajatele. Ärge avage elektrikilpi ja muid elektrisüsteemi piirdelemente.</p>
	<p>Laialivalgunud vedelik Laialivalgunud vedelik tuleb kohe koheselt kuivaks pühkida. Vedelikud, eriti jahutusvedelik teevad pinnad libedaks, mis võib põhjustada ohtlike töötingimusi.</p>
	<p>Kinnitusvahendid Valesti kinnitatud detail võib rakisest välja lennata purustava jõuga.</p>
	<p>Ohtlik ala Ärge paigaldage mingeid esemeid detaili ja lõikeriista vahelisse alasse. Trauma saamise oht.</p>



⚠WARNING

- THE SAFETY WINDOWS MAY NOT STOP EVERY TYPE OF PROJECTILE.
- SAFETY WINDOWS MAY BECOME BRITTLE AND LOSE EFFECTIVENESS WHEN EXPOSED TO MACHINE COOLANTS AND OIL OVER TIME.
- IF SIGNS OF DISCOLORATION, CRAZING OR CRACKING ARE FOUND REPLACE IMMEDIATELY
- SAFETY WINDOWS SHOULD BE REPLACED EVERY TWO YEARS.

Kaitseaknad

Valesti kinnitatud detail võib välja lennata aknast, tekitades tõsiseid kehavigastusi. Töö ajal olge tähelepanelik ja kasutage õigeid töötlemisrežiime. Vahetage aknad koheselt välja nendel vigastamise või kulumise tunnuste ilmnemisel. Varuosade hankimise küsimustes pöörduge Haas tehnilise tugiteenistuse poole.

Hoiatused, tähelepanu juhtimine ja märkused

Käesoleva juhendi tekstis (hoiatused, tähelepanu juhtimine ja märkused) olulisem informatsioon on esile toodud vastava šriftiga.

Hoiatusi kasutatakse, kui tegemist on tõsise ohuga operaatorile ja/või pingile. Pöörake tähelepanu hoiatuse sisule. Kui juhise täitmine mingil asjaolul ei ole võimalik – lõpetage töö. Hoiatuse näide:

HOIATUS!

Ärge toppige käsi lõikeriista vahetamise seadeldise ja spindlipea vahelisse alasse.

Tähelepanu juhtimist kasutatakse traumade ja seadme kahjustamise väiksema ohtlikuse puhul. Tähelepanu juhtimise näide:

TÄHELEPANU! Enne igasugust tehnilist teenindamist – lülitage pink välja.

Märkusi kasutatakse operaatorile täiendava informatsiooni töö etappi või protsessi kohta andmiseks. Märkuse näide:

MÄRKUS: Kui pink on varustatud täiendava Z telje suunas lahti lükatava lauaga, järgige järgmisi juhiseid:

- Hoiduge liigse koormuse rakendamisest laua keskpaiga või servale. Koormus peab jaotuma laua pinnale ühtlaselt.
- Detaili tasapinnalisus ei tohi ületada 0,002".